

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26249748									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Wandoberfläche sauber, trocken und glatt ist. Entfernen Sie alte Tapeten und reparieren Sie Risse oder Löcher.	Make sure the wall surface is clean, dry and smooth. Remove old wallpaper and repair any cracks or holes.	Assurez-vous que la surface du mur est propre, sèche et lisse. Retirez le vieux papier peint et réparez les fissures ou les trous.	Assicurarsi che la superficie della parete sia pulita, asciutta e liscia. Rimuovere la vecchia carta da parati e riparare eventuali crepe o buchi.	Zorg ervoor dat het muuroppervlak schoon, droog en glad is. Verwijder oud behang en repareer eventuele scheuren of gaten.	Asegúrese de que la superficie de la pared esté limpia, seca y lisa. Retire el papel tapiz viejo y repare las grietas o agujeros.	Ujistěte se, že povrch stěny je čistý, suchý a hladký. Odstraňte staré tapety a opravte praskliny nebo díry.	Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe.	Provjerite je li površina zida čista, suha i glatka. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe.	Győződjön meg arról, hogy a falfelület tiszta, száraz és sima. Távolítsa el a régi tapétát, és javítsa ki a repedéseket vagy lyukakat.
Achten Sie darauf, die Tapete korrekt auszurichten, insbesondere bei Mustern, um sicherzustellen, dass das Design nahtlos ist.	Be sure to align the wallpaper correctly, especially with patterns, to ensure the design is seamless.	Assurez-vous d'aligner correctement le papier peint, en particulier avec les motifs, pour garantir que le design soit homogène.	Assicurati di allineare correttamente lo sfondo, soprattutto con i motivi, per garantire che il disegno sia senza soluzione di continuità.	Zorg ervoor dat u het behang correct uitlijnt, vooral met patronen, om ervoor te zorgen dat het ontwerp naadloos is.	Asegúrese de alinear el papel tapiz correctamente, especialmente con patrones, para garantizar que el diseño sea perfecto.	Ujistěte se, že tapetu správně zarovnáte, zejména se vzory, aby byl design bezproblémový.	Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn.	Pazite da ispravno poravnate pozadinu, osobito s uzorcima, kako biste osigurali besprijekoran dizajn.	Ügyeljen arra, hogy a tapétát megfelelően igazítsa be, különösen a mintákhoz, hogy a minta zökkenőmentes legyen.
Belüften Sie den Raum gut während und nach der Installation, insbesondere wenn Kleber verwendet wird, der starke Gerüche oder Dämpfe abgibt.	Ventilate the room well during and after installation, especially when using adhesives that emit strong odors or fumes.	Bien aérer la pièce pendant et après la pose, surtout si vous utilisez de la colle qui dégage de fortes odeurs ou fumées.	Ventilare bene la stanza durante e dopo la posa, soprattutto se si utilizza colla che emana forti odori o fumi.	Ventileer de ruimte goed tijdens en na de installatie, vooral als u lijm gebruikt die sterke geuren of dampen afgeeft.	Ventile bien la habitación durante y después de la instalación, especialmente cuando utilice pegamento que despiden vapores fuertes.	Během instalace a po ní místnost dobře větrejte, zvláště při použití lepidla, které vydává silné pachy nebo výpary.	Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare.	Dobro prozračite prostoriju tijekom i nakon postavljanja, posebno kada koristite ljepilo koje ispušta jake mirise ili pare.	Jól szellőztesse ki a helyiséget a beépítés alatt és után, különösen erős szagokat vagy füstöt kibocsátó ragasztó használatá esetén.
Pflege und Wartung	care and maintenance	Entretien et maintenance	Cura e manutenzione	Verzorging en onderhoud	Cuidado y mantenimiento	Péče a údržba	Njega i održavanje	Nega in vzdrževanje	Gondozás és karbantartás
Vermeiden Sie, die Tapete in sehr feuchten Umgebungen zu installieren, da dies zu Schimmelbildung oder Ablösung führen kann.	Avoid installing the wallpaper in very humid environments as this may cause mold growth or peeling.	Évitez d'installer le papier peint dans des environnements très humides car cela pourrait entraîner la croissance de moisissures ou le pelage.	Evitare di installare la carta da parati in ambienti molto umidi poiché ciò potrebbe causare la formazione di muffe o il distacco.	Vermijd het aanbrengen van het behang in zeer vochtige omgevingen, omdat dit kan leiden tot schimmelgroei of afbladderen.	Evite instalar el papel tapiz en ambientes muy húmedos, ya que esto puede provocar el crecimiento de moho o su descamación.	Vyhňte se instalaci tapety ve velmi vlhkém prostředí, protože to může vést k růstu plísní nebo loupání.	Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja.	Izbjegavajte postavljanje tapeta u vrlo vlažnim okruženjima jer to može dovesti do stvaranja plijesni ili ljuštenja.	Kerülje a tapéta nagyon páras környezetben történő felhelyezését, mert ez penészesedéshez vagy leváláshoz vezethet.
Allergien und Hautkontakt	allergies and skin contact	Allergies et contact cutané	Allergie e contatto con la pelle	Allergieën en huidcontact	Alergias y contacto con la piel.	Allergie a kontakt s pokožkou	Allergije i kontakt s kožom	Allergije in stik s kožo	Allergia és bőrrel való érintkezés
Sollten allergische Reaktionen auftreten, suchen Sie sofort einen Arzt auf und stellen Sie die Verwendung der Produkte ein.	If allergic reactions occur, seek medical attention immediately and stop using the products.	En cas de réactions allergiques, consultez immédiatement un médecin et arrêtez d'utiliser les produits.	Se si verificano reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico e interrompere l'uso dei prodotti.	Als er allergische reacties optreden, zoek dan onmiddellijk medische hulp en stop met het gebruik van de producten.	Si se producen reacciones alérgicas, busque atención médica inmediatamente y deje de usar los productos.	Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a přestaňte produkty používat.	Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode.	Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječničku pomoć i prestanite koristiti proizvode.	Ha allergiás reakciók lépnek fel, azonnal forduljon orvoshoz, és hagyja abba a termékek használatát.
Stellen Sie sicher, dass die Wandoberfläche sauber, trocken, glatt und frei von Unebenheiten, Fett, Staub oder anderen Verunreinigungen ist, bevor Sie die 3D-Fototapete anbringen.	Make sure the wall surface is clean, dry, smooth and free from bumps, grease, dust or other contaminants before applying the 3D photo wallpaper.	Assurez-vous que la surface du mur est propre, sèche, lisse et exempte de bosses, de graisse, de poussière ou d'autres contaminants avant d'appliquer le papier peint photo 3D.	Assicurarsi che la superficie della parete sia pulita, asciutta, liscia e priva di irregolarità, grasso, polvere o altri contaminanti prima di applicare lo sfondo fotografico 3D.	Zorg ervoor dat het muuroppervlak schoon, droog, glad en vrij van stoten, vet, stof of andere verontreinigingen is voordat u het 3D-fotobehang aanbrengt.	Asegúrese de que la superficie de la pared esté limpia, seca, lisa y libre de golpes, grasa, polvo u otros contaminantes antes de aplicar el papel tapiz fotográfico 3D.	Před aplikací 3D fototapety se ujistěte, že povrch stěny je čistý, suchý, hladký a bez nerovností, mastnoty, prachu nebo jiných nečistot.	Provjerite je li površina zida čista, suha, glatka i bez neravnina, masnoće, prašine ili drugih nečistoća prije nanošenja 3D fototapeta.	Provjerite je li površina zida čista, suha, glatka i bez neravnina, masnoće, prašine ili drugih nečistoća prije nanošenja 3D fototapeta.	A 3D fototapéta felhordása előtt győződjön meg arról, hogy a falfelület tiszta, száraz, sima és ütés-, zsír-, por- vagy egyéb szennyeződésmentes.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Komar Products GmbH & Co. KG
Georg-Müller-Str. 2 D-83059 Kolbermoor
info@komar.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26249748									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Entfernen Sie während des Anbringens Luftblasen und Falten unter der Tapete, indem Sie sie vorsichtig mit einem Tapezierwerkzeug oder einer weichen Bürste glätten. Achten Sie darauf, keine Beschädigungen am Tapetenbild zu verursachen.	During installation, remove air bubbles and wrinkles under the wallpaper by gently smoothing them out with a wallpapering tool or a soft brush. Be careful not to cause damage to the wallpaper image.	Lors de l'application, éliminez les bulles d'air et les rides sous le papier peint en le lissant doucement avec un outil à papier doux. Faites attention à ne pas endommager le papier peint.	Durante l'applicazione, rimuovere le bolle d'aria e le rughe da sotto la carta da parati lisciandola delicatamente con uno strumento per carta da parati o una spazzola morbida. Fare attenzione a non causare danni alla carta da parati.	Verwijder tijdens het aanbrengen luchtballen en kreukels onder het behang door het voorzichtig glad te strijken met een behanger of een zachte borstel. Zorg ervoor dat u het behang niet beschadigt.	Durante la aplicación, elimine las burbujas de aire y las arrugas debajo del papel tapiz alisándolo suavemente con una herramienta para empapelar o un cepillo suave. Tenga cuidado de no dañar el papel tapiz.	Během aplikace odstraňte vzduchové bubliny a vrásky zpod tapety jemným vyhlazováním tapetovacím nástrojem nebo měkkým štětcem. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození tapety.	Tijekom nanošenja, uklonite mjehuriće zraka i nabore ispod tapeta nježno ih zaglađujući alatom za tapete ili mekom četkom. Pazite da ne oštetite tapete.	Tijekom nanošenja, uklonite mjehuriće zraka i nabore ispod tapeta nježno ih zaglađujući alatom za tapete ili mekom četkom. Pazite da ne oštetite tapete.	Felhordás közben távolítsa el a tapéta alól a légbuborékokat és a ráncokat tapétázó eszközzel vagy puha ecsettel finoman elsimítva. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tapétát.
Berücksichtigen Sie den Lichteinfall im Raum, wenn Sie die 3D-Fototapete anbringen. Vermeiden Sie Reflexionen oder Blendeffekte durch direktes Sonnenlicht oder künstliche Beleuchtung.	When applying the 3D photo wallpaper, consider the light in the room. Avoid reflections or glare from direct sunlight or artificial lighting.	Tenez compte de l'incidence de la lumière dans la pièce lors de la pose du papier peint photo 3D. Évitez les reflets ou l'éblouissement causés par la lumière directe du soleil ou l'éclairage artificiel.	Tieni in considerazione l'incidenza della luce nella stanza quando installi la carta da parati fotografica 3D. Evitare riflessi o abbagliamenti causati dalla luce solare diretta o dall'illuminazione artificiale.	Houd bij het plaatsen van het 3D fotobehang rekening met de lichtinval in de kamer. Vermijd reflecties of verblinding veroorzaakt door direct zonlicht of kunstlicht.	Tenga en cuenta la incidencia de la luz en la habitación al instalar el fotomural 3D. Evite los reflejos o deslumbramientos provocados por la luz solar directa o la iluminación artificial.	Při instalaci 3D fototapety zohledněte dopad světla v místnosti. Vyhněte se odrazům nebo odleskům způsobeným přímým slunečním zářením nebo umělým osvětlením.	Prilikom postavljanja 3D fototapeta vodite računa o upadu svjetla u prostoriju. Izbjegavajte refleksiju ili odsjaj uzrokovan izravnim sunčevim svjetlom ili umjetnom rasvjetom.	Prilikom postavljanja 3D fototapeta vodite računa o upadu svjetla u prostoriju. Izbjegavajte refleksiju ili odsjaj uzrokovan izravnim sunčevim svjetlom ili umjetnom rasvjetom.	A 3D fotótapéta felhelyezésekor vegye figyelembe a helyiségben beeső fényt. Kerülje a közvetlen napfény vagy mesterséges világítás által okozott tükröződést vagy